

Olga Sidorova-Meyer

conference/ liaison interpreter & translator

phone: +49 (0) 170 558 3419

e-mail: olga @ sidorova-interpreter.com

www.sidorova-interpreter.com

born: 12.05.1977 in Novosibirsk, Russian Federation,
since 2006 – resident in Germany



language skills Russian – native, English and German – fluent, Polish, Spanish - intermediate

areas of language proficiency

audit, economics, environmental protection, humanities, management, phytopharmacology, politics and migration policy, technical (automotive, engineering, extractive industry, food-processing industry, 3D print, railway, renewable energy, water treatment) etc.

core skills and strong points

simultaneous interpreting (EN<>RU, DE<>RU), consecutive interpreting (EN<>RU, DE<>RU)

typing speed 52 WPM in all 3 languages

stress-resistant, excellent team-player and networker, flexible for assignments in European countries and beyond

additional qualifications

driver's license "B"

work experience

1998 – present: interpreting, translation, proof-reading for translation agencies as well as a free-lancer

selection of major clients/ projects in conference and liaison interpreting

- **governmental issues / general politics**
Moscow City Government (annual round tables, negotiations); Ministry of Industry and Trade of the Russian Federation; Ministry of Culture of RF; Prague Process / EU Initiative for Asylum & Migration Policy;
- **management / corporate policy**
IMC Group Consulting Ltd. TACIS Initiative for Russia (EU Project); Boston Consulting Group;
- **production processes and technology**
automotive industry; CeBIT; GAZPROM; Hannover Messe; Oil & Gas Forum; Pipeline Technology Conference (Berlin); Renewable Energy Forum in Hannover;
- **renewable energy and environmental issues**
UNO: Global Environment Facility/ United Nations Development Projects for Management of Nature Protection; REMONDIS SE & Co. KG; SONNENKRAFT GmbH
- **cultural / social sciences**
German Film & Television Academy Berlin; German Archaeological Institute; barbara etz filmproduktion; Berliner Ensemble; EIKON MEDIA GmbH; HAU Hebbel am Ufer (Berlin); The Golden Mask Festival (Moscow)

educational background

2018	Johannes Gutenberg University Mainz, ISG / German for Conference Interpreters
2006-2009	Europe-University Viadrina (Germany) Master of European Studies/ Multilingual Expert (English, German, Polish)
1994-1998	Novosibirsk State University (Russian Federation) B.A., Department of Philology. Major: Applied Linguistics (English and Russian); Focus: Business English